



2002-2003 RAPPORT ANNUEL

Remerciements

On désire remercier tous les membres de la Direction de l'ABVBS pour leur support continu. Leur intérêt et dévouement continue à assurer la viabilité et croissance de l'ABVBS.

- Stephen Drost, Colette Lemieux, Nelda Craig, John O'Keefe, Patrick LeBreton, Jane Tims, Paul Jordan, Donald Bourgeois, Jamie Orser, Ministère d'Environnement et Gouvernements Locaux
- Ministère des Pêches et Océans Canada
- Diane Fury et Janelle LeBlanc, Ministère de Santé et Mieux-Être
- Bernard Richard, Environnement Canada
- Inka Milewski, Lili Ferguson, Groupe de Conservation du Nouveau-Brunswick
- Susan Farquason, Eastern Charlotte Waterways
- Ron Boudreau, Greater Shediac Sewerage commission
- Scoudouc River Canoe Club
- Commission d'aménagement de Beaubassin
- Parc provincial de la Plage Parlee
- Ministère d'Agriculture, Pêches et Aquaculture
- Club Rotari de Shediac
- Département des Ressources naturelles et Énergie du Nouveau-Brunswick
- Marina de Shediac
- Groupe de développement durable du Pays de Cocagne
- La ville de Shediac
- Confédération divers
- Lori McCumber, Université Mount Allison
- Jamie Storey
- Nadine Gauvin, Daniel Goddard
- Le bureau de Dominique LeBlanc, MP
- CJSE Radio Beauséjour
- Et plusieurs autres groupes et individus qui ont contribué à travers l'année, ceci est très apprécié!

Préface

L'Association du bassin versant de la baie de Shediac demeure fidèle à travailler avec les communautés et à former des partenariats avec de différents groupes d'intérêts qui se retrouvent dans le bassin versant de la baie de Shediac. L'année fiscale 2002-2003 s'est démontrée très productive. Des obstacles ont été surpassés et plusieurs accomplissements ont été possibles. Le rapport annuel de 2002-2003 résume les activités de l'ABVBS et identifie les projets pour l'année 2003-2004.

L'Association du bassin versant de la baie de Shediac fut établie en 1999 par des résidents concernés par l'état du bassin versant. Le bassin versant de la baie de Shediac couvre une superficie de 400km² et comprend les rivières de Scoudouc et Shediac ainsi que leurs tributaires. Ces tributaires se faufilent à travers différents habitats tels que des forêts, des terres agricoles, des résidences, des régions industrialisées ainsi que des terres humides.

L'ABVBS a initié plusieurs projets qui impliquent des partenariats avec des groupes communautaires intéressés. Ces projets ont pour objectif d'améliorer et protéger le bassin versant ainsi que d'éduquer le public sur plusieurs volets reliés à l'environnement et affectant cette région. Les projets précédents de l'ABVBS incluent un inventaire pour fausses septiques, des comptes d'oiseaux, la plantation d'arbres, un projet d'intendance côtière et plusieurs autres projets qui sont présentement en cours comme le clôturage de bétail, la restauration de cours d'eau, des présentations éducationnelles, des ménages de rivages ainsi que l'évaluation de la qualité de l'eau. Les plans futurs incluent également des activités comme l'atlas communautaire des terres humides, le programme d'amélioration et d'éducation pour fosses septiques et finalement le projet de restauration de mollusques.

Table de matières

1.0	Description de l'Association du bassin versant de la baie de Shediac (ABVBS)	1
1.1	Contexte	1
1.2	Le comité de direction de l'ABVBS, ses partenaires et intervenants	1
1.3	Employés de l'Association du bassin versant de la baie de Shediac	2
2.0	Description de la région du bassin versant de la baie de Shediac	2
2.1	Frontières du bassin versant	2
2.2	Communautés et utilisations des terres du bassin versant de la baie de Shediac	3
3.0	Inquiétudes environnementales dans le bassin versant	4
3.1	Une brève description des problèmes environnementaux	4
4.0	Calendrier des événements pour l'année fiscale 2002-2003	10
4.1	Projets et activités	10
5.0	Activités futures pour l'année fiscale 2003-2004	13
5.1	Projets et événements	14
6.0	Contributions en natures et supports	16
6.1	Contribution nature	17
7.0	Rapport financier	17

1.0 Description de l'Association du bassin versant de la baie de Shediac (ABVBS)

1.1 Contexte

L'Association du bassin versant de la baie de Shediac fût formée en 1999 suite à une augmentation d'inquiétudes de résidents de la région concernant la santé écologique de la baie de Shediac. Afin d'établir un programme d'évaluation de la qualité d'eau à long terme, une association à base communautaire fût formée.

Le financement est fourni en grande partie par le Fonds de fiducie pour l'environnement, avec des contributions généreuses provenant de plusieurs autres organisations. Plusieurs autres contributions en espèces ont également été faites par autres groupes et organisations.

L'Association du bassin versant de la baie de Shediac possède la vision et mission suivante :

Vision – Des communautés travaillant ensemble afin de promouvoir un écosystème sain qui va permettre de conserver la qualité et quantité d'eau pour les générations futures.

Mission – L'Association du bassin versant de la baie de Shediac accomplira sa vision par l'éducation ainsi que l'intendance côtière.

1.2 Le comité de direction de l'ABVBS, ses partenaires et intervenants

L'Association du bassin versant de la baie de Shediac est gérée par un comité de Direction qui est constitué de treize membres représentant les diverses régions et intérêts du bassin versant. Le comité de Direction se rencontre une fois par mois et inclus les membres suivants :

M. William R. Murray, Président	M. André Veniot
M. Edgar Hachey, 1 st Vice-Président	M. Dismas Bourque
M. Pierre Landry, 2 ^{ieme} Vice-Président	Mlle Dominique Maillet
M. Armand Bannister, Trésorier	M. Frank Boudreau
Mme. Odette Babineau, Secrétaire	M. Louis LeBlanc
M. Greg Murphy	M. Ron Robichaud
Mme. Helen Hall	

Dans les partenaires de l'Association, l'ABVBS possède une liste de plus de 300 intervenants constitué de personnes parmi les secteurs suivants : industries, foresterie, agriculture, groupes de conservation, organisations communautaires, propriétaires de chalets, propriétaires d'entreprises ainsi que les résidents locaux se retrouvant à l'intérieur des limites du bassin versant.

1.3 Employés de l'Association du bassin versant de la baie de Shediac

Une coordinatrice et un technicien de terrain sont employés à temps plein par l'ABVBS. L'Association a récemment embauché une coordinatrice pour le programme de restauration de mollusques.

L'Association emploie également quelques employés saisonniers à chaque année. Les employés à temps plein incluent les membres suivants :

Coordinatrice	Krista Morrissey, B.Sc.
Technicien de terrain	Justin Poirier, B.Sc.F
Coordinatrice du projet de restauration de mollusques	Lise Auffrey, B.Sc (termine sa M.Sc.)

2.0 Description de la région du bassin versant de la baie de Shediac

2.1 Frontières du bassin versant

Le bassin versant de la baie de Shediac couvre une superficie de 400km² suivant 40 km de côte, à partir de Cap Bîmet jusqu'au Cap de Cocagne. Le bassin versant s'étend également sur terre jusqu'à Lutes Mountain près de Moncton. Le bassin versant de la baie de Shediac est composé de deux rivières majeures : la rivière de Shediac et la rivière de Scoudouc. Ces deux dernières se vident dans la baie de Shediac. Le bassin versant possède également plusieurs autres tributaires qui se vident dans l'une ou l'autre des grandes rivières ou même directement dans la baie. Les frontières du bassin versant s'étendent dans les comtés de Kent et de Westmorland et traversent les paroisses de Shediac et de Moncton (voir la Figure 1 pour une carte démontrant les limites du bassin versant de la baie de Shediac).

Shediac Bay Watershed - Water Quality Monitoring Sites

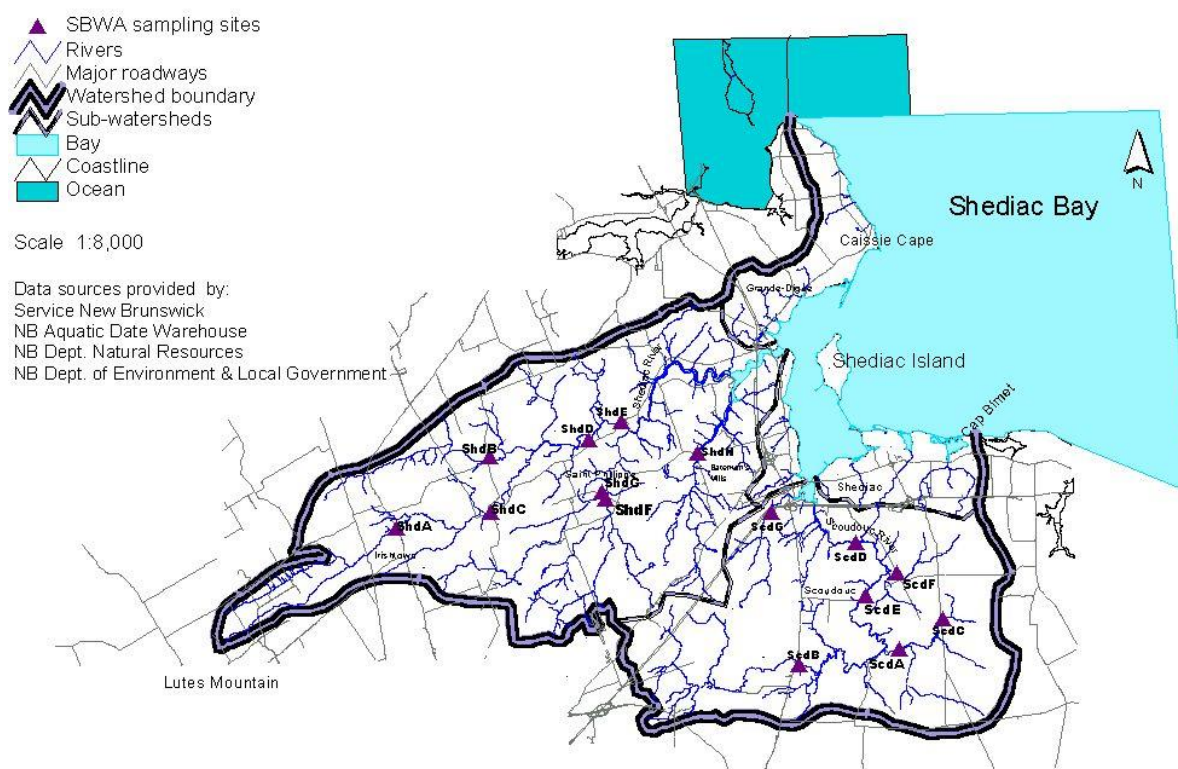


Figure 1. Frontières du bassin versant de la baie de Shediac

2.2 Communautés et utilisations des terres du bassin versant de la baie de Shediac

Le bassin versant de la baie de Shediac est constitué d'une population d'environ 15 000 habitants et inclus les communautés suivantes :

Bateman's Mills	MacDougall Settlement
Boudreau Office	Chemin Old Shediac Road
Cap des Caissie	Pointe du Chêne
Cap Bîmet	Chemin Scotch Settlement Road
Cap Brûlé	Scoudouc
Chemin Cape Breton Road	Shediac Bridge
Cap de Cocagne (portion est)	Shediac Cape
Grand Barchois	Shediac River
Grande Digue	Shediac River
Irishtown	Shediac Road
Indian Mountain	La ville de Shediac

Le bassin versant de la baie de Shediac est la demeure d'une multitude d'espèces de flore et de faune où des riches écosystèmes et habitats sont retrouvés. Le bassin versant joue également le rôle d'hôte pour

une variété d'activités telles que la foresterie, l'agriculture, l'industrie et le tourisme. La région connaît aussi une importance culturelle et historique. Des destinations renommées comme la Plage Parlee peuvent être retrouvées à l'intérieur du bassin versant.

3.0 Inquiétudes environnementales dans le bassin versant

Une multitude de problèmes se retrouvent à l'intérieur du bassin versant. Souvent ces problèmes résultent d'activités humaines et peuvent avoir de sérieux impacts sur l'environnement. Les problèmes les plus sérieux dont l'Association envisage sont : 1) le décharge d'eaux usées, 2) l'agriculture, 3) la foresterie, 4) les systèmes d'égouts public et privé, 5) plage Parlee, 6) le remplissage de marais salés, 7) l'excavation de mines ouvertes, 8) les véhicules abandonnés, 9) les inondations côtières et grosses tempêtes, 10) les problèmes reliés aux bateaux.

3.1 Une brève description des problèmes environnementaux

1) Le déchargement d'eaux usées : Plusieurs industries nécessitent l'utilisation d'eau pour être fonctionnels. Elle peut être utilisée pour nettoyer, refroidir, ou même comme un additif. Cette eau peut être prise d'un cours d'eau, la terre ou directement de la baie. Une fois usée, cette eau peut avoir des implications néfastes pour l'environnement. Par exemple, des augmentations de température, de flore bactérienne, et même une augmentation du niveau de sédimentation dans la baie sont possibles.



Notre approche? Le déchargement d'eaux usées est un sujet que l'Association adresse puisqu'on est situé dans un endroit où il y a une présence d'usines de transformation de poisson. L'Association travaille de façon continue à former des partenariats avec l'industrie et à éduquer sur le rejet efficace des eaux usées afin de maintenir la qualité des eaux de la baie. La stratégie de communication de l'ABVBS inclus un programme d'éducation du public avec les intervenants majeurs tels que les usines de transformation de poisson afin d'incorporer leur input dans les plans de remédiation.

2) L'agriculture : L'agriculture a joué un grand rôle dans l'héritage et l'économie de cette région depuis bien des années. De mauvaises pratiques agricoles ont été reliées à des impacts environnementaux importants. L'épandage et l'entreposage de fumier ont démontré d'être responsable pour l'augmentation du niveau de bactéries dans certains cours d'eau. L'utilisation des fertilisants et de pesticides est parfois responsable de polluer l'eau en ruissellement ainsi que d'autres réserves d'eau. Quand ceux-ci entrent dans un cours d'eau, ils contribuent à augmenter les concentrations de nutriments et possiblement à la déposition de métaux lourds qui peuvent entrer dans la chaîne alimentaire par l'intermédiaire de poissons ainsi que par certains invertébrés. Le bétail ayant accès direct au cours d'eau peut également avoir un impact au niveau des concentrations bactériennes dans un cours d'eau, ainsi que créer des problèmes d'érosion dans les zones tampons et possiblement aussi causer la destruction des berges.



Notre approche? L'agriculture est un sujet dont l'ABVBS a démontré beaucoup d'intérêt. L'installation de clôtures empêchant le bétail d'accéder directement le cours d'eau minimise la contamination des cours d'eau par des matières fécales. Associé à cet outil, on retrouve souvent l'établissement de sources d'eau potable alternatives pour le bétail puisque celui-ci ne peut plus accéder les cours d'eau comme il le faisait auparavant. Des semis sont plantés pour aider à retenir les berges qui entourent les cours d'eau. L'ABVBS travaille actuellement sur la mise en place d'une terre humide artificielle dans la région qui aiderait à filtrer les rejets de production laitière et les effluents provenant du fumier. Cette terre humide est cédulée à prendre place pendant l'été 2003 si le financement est accordé. La promotion des Pratiques de gestion optimale ainsi qu'essayer d'aider les fermiers à prendre des décisions informées sont des priorités pour l'Association.

3) Foresterie : La foresterie fait partie de l'économie et de l'histoire de la région. La coupe abusive de zones tampons et l'utilisation de machinerie lourde à proximité des cours d'eau ont été démontrées responsables de la destruction d'habitats pour le poisson et autres habitats à travers de tout le bassin versant. L'augmentation de vase peut être remarquée en endroits où des mauvaises pratiques forestières ont été employées. La vase peut causer des effets négatifs pour les poissons en recouvrant leurs lieux de pontes, en bouchant leurs branchies ainsi qu'en diminuant leur visibilité dans les cours d'eau. Des habitats ont aussi été détruits par le passage de machinerie lourde dans des cours d'eau.

Notre approche? La promotion de Pratiques de gestion optimale est un outil dont on utilise pour éduquer les compagnies forestières à choisir des pratiques moins dévastatrices à l'environnement. La protection de zones tampons est cruciale pour maintenir la qualité de l'eau et doit être respectée. Encore une fois, le programme d'éducation du public de l'ABVBS permet aux individus ou aux compagnies dans le domaine de la foresterie d'assister à des réunions afin de trouver des plans d'action profitables à l'environnement. Des projets de restaurations impliquant l'usage de buches se sont démontrés efficaces dans la restauration de certains cours d'eau. Ces structures se désintègrent naturellement avec le temps. L'ABVBS planifié de restaurer deux sites par an. Plusieurs études de ruisseaux ont également pris place afin de déterminer la santé de certains tributaires. L'échantillonnage d'invertébrés benthiques est devenu également un outil indispensable dont l'Association a employé afin de déterminer la santé d'un

système de rivières. Les macroinvertébrés sont très sensibles à leur environnement et leur présence donne un bon indice sur certaines conditions de vie.

4) Les systèmes d'égouts public et privé : Certaines maisons et chalets situés dans le bassin versant ne sont peut-être pas munis de système d'égout efficace puisque ceux-ci auraient pu être construits avant la mise en vigueur des lois. Dans la région de Shediac, il existe trois systèmes primaires de traitement provincial. Des problèmes arrivent quand ce type de déchet est déversé dans un milieu aquatique. Dans ce cas, il peut être aussi toxique à la santé humaine. Ce type de déchet peut causer des taux de bactéries très élevés au niveau des sources d'eau potable ainsi que l'eau utilisée pour laver et autres besoins quotidiens.

Notre approche? Les systèmes publics et privés ont tous les deux été adressés dans le passé. Cet été, du financement par Environnement Canada ainsi que le Fonds en Fiducie pour l'Environnement au travail va permettre à l'Association d'embaucher un employé additionnel pour faire le travail de terrain nécessaire ainsi qu'incorporer l'informatique dans ses travaux. Ce programme va permettre d'amasser des informations, effectuer des visites de terrain pour déterminer des fosses septiques défectueuses, identifier la location des résidences par rapport aux zones désignées par la Politique côtière, offrir des subventions à certains résidents en besoins financiers et finalement effectuer de l'éducation et de la reconnaissance à ceux ayant fait des efforts. Un partenariat entre la commission d'égout de Shediac et l'Association existe et va se montrer utile quand viendra le temps de fixer des objectifs pour adresser les problèmes reliés aux égouts. Le Ministère de Santé et Mieux-être est aussi un partenaire actif et contribue son temps et expertise à notre cause.

5) Plage Parlee : La beauté naturelle ainsi que ses eaux chaudes attirent de milliers de touristes à cette plage chaque année. Ceci peut potentiellement affecter la qualité de l'eau dans la région.

Notre approche? Un comité technique fut formé afin de partager les informations recueillies par les différentes agences participant dans l'évaluation de la qualité de l'eau de notre bassin versant. Ceci inclus des membres de l'ABVBS, Pêches et Océans Canada, Plage Parlee, Ministère d'Environnement et gouvernements locaux, Ministère de Santé et Mieux-être, et Environnement Canada. Ces partenariats permettent à l'ABVBS de mieux comprendre les conditions environnementales qui existent à la Plage Parlee puisque le parc est responsable pour sa propre évaluation d'eau. En conservant un contact avec ces agences, on est capable d'aider dans le processus de mieux gérer cette précieuse ressource.

6) Le remplissage des marais salés : Le désir de demeurer à proximité de la côte à provoquer une pénurie de ces lots de terre. Pour compenser ce problème, les gens essaient de trouver d'autres moyens pour atteindre cet objectif. En certains cas, le remplissage de marais salés et d'estuaires est devenu un problème. Ces marais ont une fonction vitale dans la protection contre les grosses tempêtes et l'érosion. Ils servent également à fournir un habitat pour des poissons, la sauvagine ainsi que pour des oiseaux. Ils participent aussi en le nettoyage des eaux.



Notre approche? On travaille actuellement sur l'atlas des marais salés communautaires. Ce projet résulte d'un besoin pour une base de données SIG compréhensive des terres humides du bassin versant. Le besoin de l'atlas des marais salés communautaires a été démontré par plusieurs individus, groupes et agences. L'atlas permettra de déterminer et de surveiller l'état ainsi qu'évaluer les pertes ou changements des terres humides à travers le temps. On sera donc dans la mesure de développer des stratégies d'aménagement axées sur les habitats, déterminer des objectifs pour la biodiversité et les espèces en danger. On pourra également émettre des programmes de restauration pour les ressources limitées, supporter les politiques provinciales ainsi que les programmes de conservation de terres humides, et finalement identifier les lacunes d'informations. On attend également une politique côtière axée sur les terres humides qui permettrait de mieux protéger certaines terres humides. Ceci serait donc un outil important contre la destruction de cette ressource vitale.

7) L'excavation de mines ouvertes : Plusieurs contracteurs locaux dépendent sur la matière première provenant de mines ouvertes. Un d'entre eux se retrouve au niveau des eaux en amont de la rivière Shediac. Ces mines peuvent avoir un impact sur l'environnement en augmentant les concentrations de métaux lourds dans l'eau. Ces métaux lourds peuvent entrer dans la chaîne alimentaire par l'intermédiaire de poissons et invertébrés benthiques et peuvent causer de sérieux impacts à travers l'écosystème.

Notre approche? L'évaluation de la qualité de l'eau est un outil indispensable pour obtenir de l'information valable. L'addition de nouveaux sites d'échantillonnage pourrait davantage aider à la détermination plus précise des sources de contamination. Ceci pourrait permettre de déterminer à quel point ces mines influencent leur environnement.

8) Véhicules abandonnés : Il n'est pas rare de retrouver des véhicules abandonnés dans des régions isolées. Ces véhicules sont parfois entreposés indéfiniment pour leurs pièces. Ils peuvent nuire à la beauté du paysage et être potentiellement dangereux à l'eau de surface et souterraine. Le danger avec ces véhicules est qu'ils contiennent, dans la plupart des cas, des produits pétroliers qui peuvent parfois s'échapper des réservoirs et contaminer le milieu. Une fois un site est contaminé, l'eau ne peut plus être consommée.

Notre approche? L'éducation du public a un rôle important dans la prévention de pollution provenant de véhicules abandonnés. Les effets environnementaux et les conséquences possibles de mal-entreposer ces déchets font partie des messages présentés par l'ABVBS. Des partenariats sont aussi formés avec diverses agences pour travailler à déterminer les manières efficaces d'entreposer efficacement ces rebuts.

9) Les inondations côtières et grosses tempêtes : Les inondations causées par des grosses tempêtes sont devenues un sujet de grand intérêt depuis quelques années dans cette région. Plusieurs résidences ont été victimes de la nature destructive de la mer par ses vagues, hautes marées ainsi que le mouvement des glaces. Les inondations côtières et les grosses tempêtes ont causé des pertes de biens pour des millions de dollars dans cette région dans les quelques années précédentes. Ces tempêtes se passent de façon régulière et ne peuvent pas être contrôlées. La perte de terres côtières en raison de développements implique malheureusement la perte de terres humides qui ont la fonction de protéger contre les inondations et l'érosion.



Notre approche? En travaillant avec les autres agences, telles que le Beaubassin Planning Commission, la commission d'égout de Shediac, en utilisant le SIG et le GPS on sera mieux prêt à suggérer des régions plus vulnérables aux inondations côtières. Ces régions pourraient donc être évitées lors de planification de développements. L'atlas des marais salés communautaires, une description détaillée des terres humides du bassin versant permettra à déterminer les terres basses vulnérables aux inondations. Ce projet possède aussi un volet éducationnel qui inclut un partenariat avec les scientifiques. Il mettra en valeur l'importance des terres humides.

10) Les problèmes reliés aux bateaux : La baie de Shediac est la demeure d'environ 400 bateaux qui accostent soit au port de plaisance de Shediac ou à la marina de Pointe-du-Chêne. La baie attire également plusieurs bateaux d'en dehors de la région. Un des gros problèmes associés aux bateaux est le fait qu'ils peuvent déranger la vie animale qui se trouve dans le milieu. La végétation peut parfois être détruite par l'action des hélices, possiblement causant une accélération du taux d'érosion côtier. Comme résultat, on peut observer une augmentation du taux de sédimentation dans l'eau. L'essence et l'huile provenant des bateaux coulent parfois dans l'eau en raison d'accidents ou même en cas de bateaux qui ne sont pas bien maintenus. La litière des embarcations peut s'accumuler et peut affecter les habitats de poissons et d'oiseaux. Les eaux usées se voient parfois émises directement dans la baie.



Notre approche? L'Association va effectuer des entrevues avec les capitaines de bateaux afin de déterminer si on a raison d'être concerné de la situation actuelle. On va essayer de connaître les équipements sur ces bateaux, en particulier la présence ou non de système de rétention des égouts. Avec un poste de vidange marine cédulée à être construite à la marina de Pointe-du-Chêne, on anticipe une

baisse du nombre de bateaux libérant leurs déchets directement à l'eau. On travaille aussi au niveau de l'éducation afin d'informer les opérateurs des bons moyens de se débarrasser des eaux noires.

Autres projets destinés à aider notre environnement :

Projet de restauration de mollusques : En raison de l'augmentation des activités humaines (e.g. agriculture, eaux usées des industries, système d'égouts, développements côtiers, activité des bateaux, marinas, foresterie, etc.) ainsi que la surexploitation, les populations de mollusques ont connu une chute dans les baies de Shediac et Cocagne. Le projet de restauration de mollusques inclut une campagne d'éducation, un programme de sentinelle de la baie et des activités de restauration. Le but de ce projet est d'implanter des récifs d'huitres dans les baies afin d'améliorer la qualité de l'eau et d'augmenter la biodiversité. La participation communautaire est cruciale pour le succès de ce projet.

Une éducation du public continue : Des efforts pour une éducation continuent sur les problèmes reliés à la conservation et la protection augmente la sensibilisation face aux problèmes environnementaux et crée une atmosphère propice à une intendance communautaire. La communauté entière bénéficie donc d'une augmentation de pratiques environnementales qui à leur tour aident à la qualité de vie des résidents. Ceci a été possible grâce à plusieurs présentations portant sur plusieurs sujets reliés à l'environnement.

Protection des cours d'eau et évaluation de la qualité : Plusieurs études ont été faites sur les cours d'eau afin de déterminer la santé de certains tributaires. L'évaluation de la qualité d'eau a été faite pendant les 4 dernières années. L'Association a aussi pris place dans la restauration de cours d'eau qui aident à restaurer certains affectés par l'érosion et un trop grand apport de sédimentation. Avec l'utilisation de buches, les sédiments fins qui se sont accumulés et qui ont obstrué le cours d'eau sont libérés. Ces structures se désintègrent de façon naturelle avec le temps. L'ABVBS a pour objectif d'effectuer deux projets de restauration.

Classification de l'eau : Sous la Loi sur l'Assainissement de l'eau, la province a mis en place un règlement qui permettra de mieux protéger les cours d'eau. Le règlement considère l'utilisation courante des terres, les conditions d'eau présente obtenue par les échantillons, ainsi que l'avis du public suite à des consultations. Les tributaires sont ensuite classés en une des trois catégories. L'ABVBS a écrit le rapport provisionnel associé à la classification en mars 2003. L'échantillonnage de l'eau s'est fait par le club de canoë de la rivière de Scoudouc sous la direction de l'ABVBS et de Ministère d'Environnement et Gouvernements Locaux.

4.0 Calendrier des évènements pour l'année fiscale 2002-2003

En novembre 2002, l'Association du bassin versant de la baie de Shediac a organisé une session de planification stratégique. La session impliquait d'initier un ensemble d'objectifs définis dont l'ABVBS essaiera d'atteindre. La session de planification stratégique a permis un plan détaillé pour atteindre son plein potentiel et travailler envers la réalisation de la mission de l'Association comme indiqué dans sa constitution.

4.1 Projets et activités

Qualité de l'eau et Classification de l'eau

L'ABVBS a reçu du financement du Fonds en Fiducie pour l'Environnement au Travail pour des projets reliés à la deuxième année de classification d'eau telle que la soumission du rapport provisionnel de classification. L'année finale de la troisième année de classification a encore une fois été accomplie par le club de canotage de la rivière Scoudouc. L'échantillonnage d'eau et la classification se concentraient sur les tributaires de la rivière de Shediac et de Scoudouc se vidant dans la baie de Shediac. Trois sessions de consultation publique ont eu lieu ont été offertes pendant les mois de février et mars. La classification provisionnelle des cours d'eau a été soumise au Ministère d'Environnement et Gouvernements Locaux. Une copie de ce rapport est disponible à l'office de l'ABVBS. Le rapport de la qualité de l'eau du bassin versant de la baie de Shediac sera soumis sous peu au Ministère d'Environnement et Gouvernements Locaux. Veuillez vous référer à la Figure 1 pour la localisation des sites d'échantillonnage.

Échantillonnage benthique: L'Association du bassin versant de la baie de Shediac a assisté à des ateliers pendant l'année fiscale 2002-2003 sur diverses méthodes qu'on puisse utiliser les macroinvertébrés comme indicateurs de qualité d'eau. Un programme provincial et fédéral d'échantillonnage fut adopté par l'Association pendant l'année. Dans le programme provincial, plusieurs tributaires ont été étudiés avec l'aide de poches de roches. Les spécimens étaient collectés et envoyés au Centre marin Huntsman pour identification. Le programme fédéral impliquait un échantillonnage par filets. L'identification et la cueillette d'insectes se faisaient par l'ABVBS.



Éducation :

Le Club Rotary a donné des argents à l'Association afin de procurer un modèle Enviroscape. Ce modèle permet au personnel de l'Association de visiter les écoles locales et présenter aux enfants l'importance de leur environnement et l'impact de la pollution à celui-ci. En utilisant le modèle Enviroscape, le personnel a visité des écoles de la région à plusieurs occasions.



L'Association du bassin versant de la baie de Shediac a participé dans des évènements pendant l'année fiscale 2002-2003 comme la parade du festival de Shediac, jugé une expo-sciences locale, et installé des kiosques d'informations à des activités telles que Shediac Rotary Club Boat and Trailor Show. Des présentations ont également été faites à différentes occasions à différents groupes intéressés tels que le Club Rotary de Shediac, le club de canotage de la rivière de Scoudouc, la marina de Pointe-du-Chêne, conseil d'administration de la marina de Pointe-du-Chêne, fermiers et touristes à l'Amphithéâtre de la Plage Parlee.

De plus, une réunion avec approximativement 12 fermiers et agriculteurs a eu lieu le 23 mai à Young Smith Hall. Les sujets discutés incluaient le mandat de l'ABVBS et ses activités, projets de clôture passés et futurs, et le programme AEMI de la province du Nouveau-Brunswick.

En août 2003, une campagne d'éducation d'intervenants du bassin versant a commencé. Les intervenants étaient visités sur base individuelle de façon à obtenir une meilleure compréhension de chaque industrie et les effets de celle-ci sur les cours d'eau. De plus, les intervenants sont devenus connaissant de l'Association et la possibilité de devenir partenaire avec celle-ci.

L'ABVBS a lancé deux versions de la Lettre de nouvelles. Ce document permet aux lecteurs de se familiariser avec les projets récents de l'Association et ceux dont elle fait partie tout en éduquant les lecteurs sur les problèmes rencontrés dans le bassin versant. La Lettre de nouvelles est distribuée à travers le bassin versant et a été publiée en septembre 2002 et février 2003.



Média :

À plusieurs occasions, l'ABVBS a reçu l'attention des médias. En avril 2002, l'ABVBS a paru sur l'émission 'Point de Vue' de Roger's Cable television comme invitée spéciale. Les postes de radio suivants ont permis une certaine publicité : CJSE, CFQM ainsi que CBC Radio. Des articles de journaux ont également aidé à la publicité du groupe. Ceux-ci se retrouvaient dans les suivants : Time Transcript et le Moniteur Acadien. Ils aidaient à annoncer des activités telles que 'la journée mondiale des océans', la restauration des huîtres, des dons reçus, projets de clôture de bétail, qualité de l'eau et finalement la classification des eaux. Veuillez voir l'annexe B pour des exemples de publicité par médias.

Journée mondiale des océans :

En juin 2002, l'ABVBS a célébré cette journée en coordonnant un ménage de rivage communautaire, barbecue, musique, des démonstrations de sécurité nautique ainsi que divers expositions éducationnelles et kiosques. Un total de 370 kg de déchets a été ramassé par les bénévoles le long des rivage. Les participants incluaient des groupes tels que le club de canotage de la rivière de Scoudouc, les plongeurs de la confédération, et les Packaging Association of Canada parmi autres. Trois invités soient, Inka Milewski, Jamie Orser et Donald Bourgeois, ont parlé de l'importance de notre environnement. Cette activité a été un succès et a permis au public de célébrer les océans et d'augmenter la reconnaissance par la communauté sur l'importance de conserver cet écosystème.



Projet de restauration de mollusques :

Pendant l'été de 2002, l'ABVBS a participé dans une étude préliminaire en partenariat avec Pêches et Océans Canada afin de déterminer le potentiel de restauration d'huîtres dans la baie de Shediac. Trois cages étaient placées dans la baie et vérifiées régulièrement avec l'aide de Pêches et Océans Canada.



En septembre 2002, Pêches et Océans Canada a fourni du financement pour permettre aux membres du conseil de Direction et du personnel de l'ABVBS à se rendre au Cape Cod, États-Unis. Pour approfondir leurs connaissances face à la restauration de mollusques. Plusieurs groupes de la région de Cape Cod

ont implanté des programmes de restauration de mollusques et ont plusieurs années d'expérience à partager. Le voyage s'est démontré très éducatif et beaucoup d'informations ont été échangées.

En janvier 2003, une coordinatrice pour le projet de restauration de mollusques a été embauchée afin d'organiser et implanter le Projet de restauration de mollusques. Le financement pour ce projet continue à être recherché. La mise en place de partenariats demeure un focus de la coordinatrice.

Des entrevues avec des citoyens ont été faites pendant l'été 2002 par rapport à l'historique et la récolte de mollusques dans la baie de Shediac.

Clôturage de bétail :

Un projet de clôturage de bétail a été mis en place pendant l'année fiscale 2002-2003. Celui-ci se retrouve à la ferme Bateman et longe un tributaire de la rivière de Scoudouc. La clôture avait un périmètre d'environ 8m le long du cours d'eau de chaque côté. La clôture sert à protéger le cours d'eau par une zone tampon d'environ 5 à 8 mètres. La clôture servira à protéger le cours d'eau d'érosion et de pollution de bétail. Des arbres furent plantés afin de restaurer les berges.



Restauration de cours d'eau :

Un projet de restauration de cours d'eau fut complété pendant l'année fiscale 2002-2003 dans la région de McDougall Settlement. The Shell Environment Fund a fourni le financement pour restaurer une section de cours d'eau dégradée qui coule dans la rivière de Shediac. La restauration de ce tributaire impliquait l'évaluation des dommages, la construction de structures pour combattre l'érosion. Il fallait également mettre en place des buches en certains endroits du cours d'eau afin de rediriger le courant et permettre aux sédiments provenant de pauvres pratiques forestières de se faire évacuer avec le courant. L'intention de ce projet était de remettre l'habitat du poisson et le cours d'eau à son état naturel.

Réunion de Directeurs

Les directeurs de l'Association du bassin versant de la baie de Shediac se rencontrent de façon mensuelle. Les réunions sont ouvertes au public. Les réunions pendant l'année fiscale 2002-2003.

Le 8 avril, 2002

le 21 octobre, 2002

Le 6 mai, 2002

le 3 décembre, 2002

Le 17 juin, 2002

le 7 janvier, 2003

Le 16 septembre, 2002

le 6 mars, 2003

5.0 Activités futures pour l'année fiscale 2003-2004

Étant une organisation à base communautaire, il est essentiel que l'ABVBS continue à promouvoir la participation du public dans ses activités et sa planification. En informant et impliquant le public, on assure la connexion et le succès du groupe. Le support de la communauté est une composante indispensable pour maintenir et améliorer la qualité de l'eau du bassin versant de la baie de Shediac. Une éducation continue sur les volets de la conservation et la protection augmente le profil de l'Association face aux problèmes environnementaux et crée une atmosphère axée sur l'intendance communautaire qui a pour résultat de fournir une meilleure qualité de vie pour tous les résidents.

Pendant l'année fiscale 2003-2004, l'ABVBS a plusieurs projets dont elle planifie entreprendre. Premièrement, l'Association va continuer à former des partenariats avec des intervenants afin de développer des plans de remédiation compréhensibles. Les intervenants seront consultés sur une base individuelle afin de trouver des moyens qu'on puisse travailler ensemble pour résoudre des problèmes attribués au bassin versant, telle que la restauration de zone riveraine. Le feedback et le dévouement des intervenants vont fournir à l'ABVBS une opportunité à mieux développer des plans d'action compréhensibles. La soumission récente du rapport de classification des eaux est un outil qui permettra de déterminer les lieux qui auront besoin plus d'attention.

La stratégie de communication de l'ABVBS inclut le programme d'éducation du public. Ceci implique se réunir à base régulière avec les intervenants majeurs tels que les forestiers, les fermiers, l'industrie, les propriétaires de chalets et de maisons afin d'incorporer leur input dans la planification des efforts de restauration. Le programme d'éducation du public va également permettre de continuer les présentations faites à plusieurs groupes communautaires et organisations tels que les écoles, les groupes de service, ainsi que les Districts de services locaux. Ces présentations servent à démontrer les activités lancées par l'ABVBS, expliquant les problèmes environnementaux dans notre bassin versant et ainsi encourager la participation du public à protéger les cours d'eau.

5.1 Projets et évènements

Terre humide artificielle :

Des contacts ont pris place entre l'ABVBS et un fermier local concernant l'expansion possible de ses opérations pourrait potentiellement causer des problèmes dans les cours d'eau voisinant puisqu'il n'existe pas de système pour traiter les déchets relevant de la production de lait. La source de contamination au cours d'eau inclut un excédent de phosphore et d'azote qui contribuent à un apport excédentaire de nutriments et possiblement aux éclosions d'algues. L'installation d'une terre humide artificielle sur cette ferme permettrait de protéger ce tributaire de la rivière de Shediac et permettra également de démontrer une technique alternative pour régler ce problème à d'autres fermiers de la région.

La terre humide artificielle est une solution efficace pour traiter les déchets de fermes laitières et permet donc d'éliminer la contamination de cours d'eau. Elle contribue aussi à attirer des espèces animales qui ne vivent que dans ces milieux humides. Comme résultat, la qualité de l'eau dans le tributaire est améliorée et des partenariats sont créés avec les fermiers de la région.

Atlas des terres humides communautaires :

The NB Wildlife Trust Fund a récemment approuvé du financement à l'ABVBS pour procéder avec le projet de l'Atlas des terres humides communautaires, cédulée à commencer pendant l'année fiscale 2003-2004.

L'Atlas des terres humides communautaires va fournir de l'information sur le type de terre humide, le type de site, le type de sol, la signification, l'état ainsi que l'évaluation des stress affectant ces terres humides et la biodiversité pour des espèces dépendantes des terres humides. Des polygones démontrant les frontières des terres humides seront basées sur des mesures prises sur le terrain ainsi que sur des données historiques.

L'Atlas et la base de données SIG servira aux besoins suivants :

- Évaluer et surveiller l'état, les pertes et les modifications aux terres humides côtiers
- Assister en des activités de planification d'utilisation des terres
- Développer des stratégies d'aménagement axé sur les habitats
- Se concentrer sur les ressources limitées pour fins de conservation et de restauration
- Établir des objectifs pour améliorer la biodiversité ainsi que des plans de restauration pour espèces en danger de disparition
- Supporter les politiques environnementales du NB et les programmes de conservation de terres humides
- Identifier les lacunes d'information

Pendant les années, les terres humides côtières dans le bassin versant de la baie de Shediac ont diminué de moitié en raison de l'urbanisation du bassin versant. L'importance de maintenir les fonctions des terres humides et leurs valeurs, combinées aux stress à un bassin versant connaissant un développement rapide et la dynamique de l'hydrologie de la baie de Shediac, rend l'aménagement des terres humides une chose complexe.

Projet d'amélioration des systèmes d'égouts et éducationnel :

Grâce au financement par le Fonds en Fiducie pour l'Environnement au travail, le projet d'amélioration des systèmes d'égouts et éducationnel se concentre sur l'identification et la réparation de systèmes défectueux retrouvés dans le bassin versant de la baie de Shediac. Des fosses septiques problématiques ou mal maintenues peuvent avoir un impact sérieux sur les eaux se vidant dans la baie de Shediac. Le projet implique l'étude de statistiques telles que l'inventaire côtier, résultats de la qualité de l'eau, données de propriétés parmi autres afin de déterminer des régions plus problématiques. Ce projet tente de faire des changements positifs en éduquant les propriétaires fonciers sur leurs responsabilités envers la manutention de déchets septiques. L'Association va également fournir des subventions aidant à réparer les installations de propriétaires avec les plus gros besoins financiers.

Programme de restauration des mollusques :

La restauration de mollusques n'est pas simplement d'importance sociale, mais les récifs d'huîtres sont aussi des structures importantes dans les estuaires. En plus, une huître adulte est capable de filtrer jusqu'à 34 litres d'eau par heure. Les mollusques sont donc des filtres naturels de la colonne d'eau et peuvent améliorer la qualité d'eau de la baie.

L'Association du bassin versant de la baie de Shediac va continuer à travailler à établir un programme de restauration de mollusques. L'Association est actuellement en train de chercher du financement pour réaliser ce projet. Des matériaux éducationnels seront imprimés afin d'informer le public de ce projet. Des présentations et des kiosques vont continuer à se faire afin de continuer à apporter une plus grande

connaissance du programme au public. Des partenariats avec plusieurs organisations seront aussi une partie majeure de l'agenda pour l'année fiscale 2003-2004 du programme de restauration de mollusques.

Clôture du bétail :

Deux projets de clôture de bétail sont planifiés pour la saison de terrain 2003-2004. Les sites n'ont pas encore été trouvés, mais des annonces ont été faites pour encourager des fermiers à faire part au programme. Les projets de clôture vont limiter le bétail à accéder directement les cours d'eau et donc protéger l'eau ainsi que diminuer l'érosion des berges.

Restauration de cours d'eau :

Deux projets de restauration de cours d'eau sont attendus pendant la saison de terrain 2003-2004. Les sites sont actuellement après de se faire déterminer. Les sites sont sélectionnés selon la présence de zones tampons inefficaces, oxygénation pauvre, zone riveraine faible ainsi qu'un pauvre habitat de poisson. Le rapport de classification servira aussi pour identifier des sites problématiques.

Évaluation de la qualité de l'eau :

L'évaluation de la qualité de l'eau à travers le bassin versant va continuer à être faite. La température de l'eau, température de l'air ainsi que l'oxygène dissous seront des paramètres mesurés. Les données obtenues lors d'échantillonnage des années précédentes continuent à être analysées et utilisées aussi.

6.0 Contributions nature et supports

L'Association du bassin versant de la baie de Shediac a reçu un support et un financement considérable de plusieurs sources afin d'exécuter ses projets et activités. L'ABVBS demeure reconnaissant du support des organisations, compagnies et ministères, sans ceux-ci les efforts ne pourraient pas continuer à survivre.

- Le Fonds en Fiducie pour l'Environnement au travail
- The Shell Environment Fund
- Le programme SEED
- Workforce expansion – Department of Training and Employment Development
- The New-Brunswick Work Ability Program
- Community Animation Program – Environment Canada
- Pêches et Océans Canada
- The New-Brunswick Agricultural Environmental Management Initiative

6.1 Contribution nature

L'ABVBS a reçu des contributions nature de plusieurs groupes et individus pendant l'année fiscale 2002-2003 et continue à rechercher le support des membres de la communauté.

- The Westmorland-Albert Solid Waste Commission
- Les Amis de la Nature
- Atlantic Wildlife Federation
- CO-OP Atlantique
- Cott's Beverages Ltd
- Département des Ressources naturelles et Énergie NB
- JD Irving Ltée
- Modern Construction Ltd
- SENB Wood Marketing Board
- Le port de plaisance de Shediac
- Shediac Bay Cruises
- Tim Horton's

7.0 Rapport financier

Veillez-vous référer à l'Annexe A pour le bilan financier des revenus et dépenses pour l'année fiscale 2002-2003.